

93004



S

SUPERVISOR'S USE ONLY



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KĪA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Tick this box if you
have NOT written
in this booklet

Scholarship 2021 French

Time allowed: Three hours
Total score: 24

Check that the National Student Number (NSN) on your admission slip is the same as the number at the top of this page.

There are two sections in this examination:

- Writing – Questions One and Two
- Speaking – Question Three.

The writing section takes place during the first two hours of the examination. Answer Questions One and Two in this booklet.

The speaking section takes place in the third hour of the examination. The supervisor will let you know when to go to the recording room, where you will receive Question Three.

If you need more room for your answer to Question One or Question Two, use the extra space provided at the back of this booklet.

Check that this booklet has pages 2–16 in the correct order and that none of these pages is blank.

YOU MUST HAND THIS BOOKLET TO THE SUPERVISOR AT THE CONCLUSION OF THE WRITING SECTION.

Question	Score
ONE	
TWO	
THREE	
TOTAL	

ASSESSOR'S USE ONLY

LISTENING PASSAGE: *Les jeunes et la technologie* (Youth and technology)

Young people have a wealth of technologies available to them. Listen to Madame Vauclair, a mother, talk about the situation in her family.

Refer to her comments in your answer to Question One on page 4.

You will hear the passage three times:

- The first time, you will hear it as a whole.
- The second and third times, you will hear it in sections, with a pause after each.
- As you listen, you may make notes in the space provided.

Glossed vocabulary

narcissique self-centred

LISTENING NOTES

LISTENING NOTES

READING TEXT

Read this article about transhumanism. Refer to it in your answer to Question Two on page 10.

Glossed vocabulary

la prothèse	device that replaces a missing body part
le cyborg	part human, part machine

Vivre éternellement grâce au transhumanisme ?

Et pourquoi ne pas vivre plus longtemps en meilleure santé ? C'est ce que promet le « transhumanisme ». Et si c'était un formidable espoir ?

Qu'est-ce que le transhumanisme ?

Le transhumanisme est l'utilisation des sciences et des techniques afin d'améliorer la condition humaine. Son but est donc d'améliorer la santé humaine, d'éradiquer les maladies, d'éliminer les souffrances inutiles et d'augmenter nos capacités intellectuelles, physiques et émotionnelles. Bientôt, les nouvelles technologies ne seront donc plus dans nos ordinateurs et nos smartphones, mais directement dans notre corps. Ce sera le début d'une véritable révolution, celle de « l'Homme augmenté ».

Les nouvelles technologies sont déjà très présentes dans nos vies pour améliorer notre quotidien. Quelles avancées technologiques le transhumanisme apporte-t-il ?

Le transhumanisme va permettre d'améliorer nos capacités physiques. Imaginez un bras articulé, connecté, capable de soulever des charges très lourdes. Le membre bionique pourrait se démocratiser non plus chez les amputés, mais aussi chez ceux qui souhaitent éviter les fractures, courir plus vite, sauter plus haut ou nager comme un poisson. Un projet de recherche est aussi en cours pour développer la faculté de voir la nuit, comme un chat, en injectant dans l'œil un élément chimique présent chez certains poissons d'eaux profondes.

Le transhumanisme offre aussi la possibilité d'augmenter nos cerveaux. Dans le futur, il sera possible d'y poser des implants connectés. Il deviendra inutile de mémoriser des savoirs car il suffira simplement de les télécharger directement dans notre cerveau. Nous pourrions par exemple parler plusieurs langues sans avoir besoin de les apprendre. Ces implants seront aussi capables d'effacer des mauvais souvenirs ou d'en immortaliser d'autres. Par ailleurs, nous pourrions lutter contre les maladies neurodégénératives comme Alzheimer ou Parkinson. Il suffira de remplacer des zones du cerveau défectueuses par des prothèses microélectroniques.

Quelle est la limite entre « l'Homme augmenté » et la simple réparation médicale ?

Ces innovations peuvent sembler effrayantes, mais en réalité, « l'Homme augmenté » existe déjà. La vaccination, les prothèses, les pacemakers sont autant de technologies qui nous aident à augmenter nos capacités biologiques. Mais nous irons bientôt beaucoup plus loin. Avec l'exploitation des cellules-souches nous pourrions bientôt fabriquer des organes in vitro à l'aide d'imprimantes 3D, tels que le cœur, le poumon, ou le rein. Dès qu'un organe sera défaillant, il sera possible de le remplacer. Nous pourrions alors vivre plusieurs centaines d'années, voire devenir immortels. Il est même possible que nous trouvions un moyen de nous débarrasser de notre corps pour devenir des cyborgs car, techniquement, nous n'avons pas réellement besoin de notre corps.

Mais je pense que quand cela deviendra possible, on se rendra compte que ce paquet d'os, de sang et de muscles, tous ces organes précaires, ce corps misérable que nous avons est en fait notre ultime racine. Renoncer à notre corps serait renoncer à nous, à ce que nous sommes : des êtres humains.

Acknowledgements

Material from the following sources has been adapted for use in this examination:

Question One

<https://www.la-croix.com/Famille/Parents-et-enfants/nouvelles-technologies-destabilisent-famille-2018-11-20-1200984347>

https://www.lemonde.fr/big-browser/article/2017/03/09/plus-on-utilise-les-reseaux-sociaux-plus-on-se-sent-seul_5092241_4832693.html

<https://www.lapresse.ca/arts/medias/201102/24/01-4373421-nouvelles-technologies-ensemble-mais-seuls.php>

Question Two

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Transhumanisme>

<https://www.20minutes.fr/sante/1831643-20160603-transhumanisme-quoi-ressemblera-homme-augmente-2050>

<https://www.lefigaro.fr/vox/societe/2017/06/02/31003-20170602ARTFIG00207-laurent-alexandre-bienvenue-a-gatacca-deviendra-la-norme.php>

<https://www.philosophytalk.org/blog/transhumanism>